

## Power Station GX



**Gebrauchsanleitung**  
**Instruction Manual**

**D**

**Inhalt**

<b>1. So verstehen Sie diese Gebrauchsanleitung richtig .....</b>	<b>7</b>
1.1. Kennzeichnungen am Gerät .....	7
1.2. Kennzeichnungen in dieser Gebrauchsanleitung.....	7
<b>2. Wichtige Sicherheitsinformation .....</b>	<b>8</b>
<b>3. Power Station GX auspacken und prüfen.....</b>	<b>13</b>
<b>4. Übersicht über Bestandteile und Bedienelemente .....</b>	<b>14</b>
<b>5. Kurzbedienungsanleitung .....</b>	<b>16</b>
<b>6. Power Station GX für den Einsatz vorbereiten.....</b>	<b>16</b>
6.1. Power Station GX zum Laden an die Stromversorgung anschließen ....	16
6.2. Geräte an die Power Station GX anschließen .....	18
6.3. Power Station GX mit weiteren Stromversorgungseinheiten betreiben.....	20
<b>7. Power Station GX einschalten, ausschalten .....</b>	<b>21</b>
<b>8. Power Station GX transportieren, lagern.....</b>	<b>21</b>
<b>9. Probleme beheben .....</b>	<b>22</b>
<b>10. Power Station GX instand halten.....</b>	<b>23</b>
10.1. Power Station GX regelmäßig prüfen und warten.....	23
10.2. Power Station GX reinigen.....	23
<b>11. Zubehör und Optionen .....</b>	<b>24</b>
<b>12. Zubehör und Ersatzteile .....</b>	<b>24</b>
<b>13. Entsorgung und Umweltschutz .....</b>	<b>24</b>
<b>14. Technische Daten.....</b>	<b>24</b>

**EN**

## Contents

<b>1. Understanding these instructions for use correctly.....</b>	<b>27</b>
1.1. Markings on the device .....	27
1.2. Identifications in these instructions for use .....	27
<b>2. Important safety information .....</b>	<b>28</b>
<b>3. Unpack and check Powerstation GX.....</b>	<b>33</b>
<b>4. Overview of device elements and operating elements.....</b>	<b>34</b>
<b>5. Short operating instructions .....</b>	<b>36</b>
<b>6. Prepare the Power Station GX for use .....</b>	<b>36</b>
6.1. Connect the Power Station GX to the mains supply for recharging .....	36
6.2. Connecting the device to the Power Station GX .....	38
6.3. Operate the Power Station GX with other power supply units .....	40
<b>7. Switching the Power Station GX on / off .....</b>	<b>41</b>
<b>8. Transporting, storing the Power Station GX .....</b>	<b>41</b>
<b>9. Troubleshooting .....</b>	<b>42</b>
<b>10. Maintenance of the Powerstation GX.....</b>	<b>43</b>
10.1. Check and service the Power Station GX regularly .....	43
10.2. Cleaning the Power Station GX .....	43
<b>11. Accessories and options.....</b>	<b>44</b>
<b>12. Accessories and spare parts .....</b>	<b>44</b>
<b>13. Disposal and environmental protection.....</b>	<b>44</b>
<b>14. Technical specifications.....</b>	<b>44</b>

**FR**

## Contenu

<b>1. Pour bien comprendre la notice d'utilisation</b> .....	<b>47</b>
1.1 Symboles sur l'appareil .....	47
1.2 Symbole de la notice d'utilisation .....	47
<b>2. Informations de sécurité importantes</b> .....	<b>48</b>
<b>3. Power Station GX vérifier l'appareil</b> .....	<b>53</b>
<b>4. Aperçu des composants de l'appareil et des éléments de commande</b> ..	<b>54</b>
<b>5. Notice d'utilisation rapide</b> .....	<b>56</b>
<b>6. Préparation de l'utilisation de la Power Station GX</b> .....	<b>56</b>
6.1. Branchement de la Power Station GX à l'alimentation électrique pour le chargement .....	56
6.2. Raccordement des appareils à la Power Station GX .....	58
6.3. Utilisation de la Power Station GX avec d'autres unités d'alimentation électrique .....	60
<b>7. Mise en marche, à l'arrêt de la Power Station GX</b> .....	<b>61</b>
<b>8. Transport, stockage de la Power Station GX</b> .....	<b>61</b>
<b>9. Résoudre un problème</b> .....	<b>62</b>
<b>10. Entretien la batterie Powerstation GX</b> .....	<b>63</b>
10.1. Contrôler et entretenir régulièrement la batterie Powerstation GX .....	63
10.2. Nettoyer la batterie Power Station GX .....	63
<b>11. Accessoires et options</b> .....	<b>64</b>
<b>12. Accessoires et Pièces de rechange</b> .....	<b>64</b>
<b>13. Recyclage et environnement</b> .....	<b>64</b>
<b>14. Caractéristiques techniques</b> .....	<b>64</b>

**ES**

## Índice

<b>1. De esta forma comprenderá correctamente el manual de instrucciones.....</b>	<b>67</b>
1.1 Símbolo en el dispositivo .....	67
1.2 Símbolos en este manual de instrucciones.....	67
<b>2. Informaciones importantes de seguridad.....</b>	<b>68</b>
<b>3. Desempaquetado y comprobación del dispositivo .....</b>	<b>73</b>
<b>4. Vista general de las piezas del dispositivo y los elementos de control .....</b>	<b>74</b>
<b>5. Manual de instrucciones breve.....</b>	<b>76</b>
<b>6. Prepare la Power Station GX por la aplicación .....</b>	<b>76</b>
6.1. Conecte el Power Station GX para cargar en el suministro eléctrico ....	76
6.2. Conecte los dispositivos a la Power Station GX .....	78
6.3. Opere la Power Station GX con otras unidades de alimentación eléctrica....	80
<b>7. Conecte/ desconecte la Power Station GX.....</b>	<b>81</b>
<b>8. Transporte/ guarde la Power Station GX .....</b>	<b>81</b>
<b>9. Resolución de problemas .....</b>	<b>82</b>
<b>10. Mantenimiento del Power Station GX .....</b>	<b>83</b>
10.1. Compruebe y realice el mantenimiento periódico de Power Station GX ....	83
10.2. Limpieza del Power Station GX .....	83
<b>11. Accesorios y opciones .....</b>	<b>84</b>
<b>12. Accesorios y piezas de repuesto .....</b>	<b>84</b>
<b>13. Eliminación de residuos y Protección del medio ambiente.....</b>	<b>84</b>
<b>14. Datos técnicos.....</b>	<b>84</b>

## **D** Gebrauchsanleitung

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen viel Freude und Erfolg mit Ihrer Power Station GX. Die walimex pro Power Station GX wurde speziell für den ambitionierten Einsteiger und für den professionellen Anwender entwickelt.

Das kompakte Kraftpaket von walimex pro bietet mit drei Steckplätzen Platz und Power für ein bis drei Blitz- und elektrische Geräte bis maximal 700W. Somit können Sie beispielsweise drei Blitzgeräte à 250W anschließen oder einen Blitzkopf mit 700W.

Die Power Station GX verfügt über folgende Hauptmerkmale:

- portables und leistungsfähiges Gerät
- bis zu 3 Geräte anschließbar
- dank abnehmbaren Akku Aufladung im Gerät oder außerhalb möglich
- übersichtliche und genaue Anzeige des Ladezustands
- einfaches Umschalten zwischen Dauer- und Blitzleistung je nach Bedarf



- Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie Ihr neues Gerät das erste Mal benutzen. Sie enthält alles, was Sie wissen müssen, damit Sie Personen- und Sachschäden vermeiden.
- Beachten Sie alle Sicherheitshinweise in dieser Gebrauchsanleitung.
- Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig auf. Geben Sie diese Gebrauchsanleitung an den neuen Besitzer weiter, wenn Sie das Gerät verkaufen oder anderweitig überlassen.

## 1. So verstehen Sie diese Gebrauchsanleitung richtig

### 1.1 Kennzeichnungen am Gerät



Dieses Zeichen bedeutet, dass Ihr Gerät die Sicherheitsanforderungen aller anwendbaren EU-Richtlinien erfüllt.



#### Entsorgung und Umweltschutz

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende Ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

### 1.2 Kennzeichnungen in dieser Gebrauchsanleitung

Kennzeichnung	Bedeutung
	Macht Sie auf die Handhabung und Auswirkung von Sicherheitsinformationen aufmerksam.
<b>WARNUNG</b>	Macht Sie auf eine gefährliche Situation aufmerksam, die eine <b>schwere</b> Verletzung oder den <b>Tod</b> nach sich ziehen kann, wenn sie nicht vermieden wird.
<b>VORSICHT</b>	Macht Sie auf eine gefährliche Situation aufmerksam, die eine <b>leichte</b> bis <b>mittelschwere</b> Verletzung nach sich ziehen kann, wenn sie nicht vermieden wird.
<b>HINWEIS</b>	Macht Sie auf mögliche Sachschäden und andere wichtige Informationen in Verbindung mit Ihrem Gerät aufmerksam.

## 2. Wichtige Sicherheitsinformation

### **WARNUNG**

#### **Stoß-, Quetsch-, Verbrennungs- und Brandgefahr durch umfallendes Gerät**

Die Power Station ist ca. 6,5 kg (inkl. Akku) schwer.

- Achten Sie darauf, dass Sie das Gerät stets kippsicher und rutschfest aufstellen und sicher lagern.
- Halten Sie Kinder und Tiere vom Gerät fern. Sie könnten das Gerät umwerfen.
- Achten Sie darauf, dass niemand über mit dem Gerät verbundene Kabel stolpern kann.

### **WARNUNG**

#### **Stromschlaggefahr, Verbrennungsgefahr**

Beachten Sie, dass das Gerät auch dann noch mit der Netzspannung verbunden ist, wenn es ausgeschaltet ist. Das Gerät ist auch nach einer vollständigen Entladung mit Restspannung versorgt.

- Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie es nicht benutzen.
- Schalten Sie das Gerät vor allen Montage- und Instandhaltungsmaßnahmen aus, und unterbrechen Sie die Stromversorgung, indem Sie den Ein-/Ausschalter auf ausstellen.
- Entladen Sie das Gerät vor Instandhaltungsmaßnahmen.
- Sichern Sie das Gerät gegen unabsichtliches Einschalten.
- Fassen Sie nicht in eine Anschlussbuchse am Gerät.
- Bringen Sie das Gerät nicht mit Nässe oder Feuchtigkeit in Berührung.



## WARNUNG

### **Stromschlaggefahr und Brandgefahr durch Kurzschluss**

Ein Kurzschluss kann u. a. durch defekte Kabel und durch Feuchtigkeit oder Nässe verursacht werden. Bei einem Kurzschluss können sich die Leitungsdrähte so stark erwärmen, dass deren Isolierung schmilzt oder die Leitungsdrähte sogar durchschmelzen. Dadurch kann es zu einem Brand kommen.

- Verwenden Sie für das Gerät nur die mitgelieferten Originalkabel. Nur diese Kabel sind auf das Gerät abgestimmt und garantieren die notwendige Sicherheit für Sie und Ihr Gerät.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder Füßen.
- Reinigen Sie das Gerät nur auf die in dieser Gebrauchsanleitung angegebene Weise.
- Achten Sie darauf, dass Kabel und Leitungsdrähte nicht beschädigt werden. Dies könnte z. B. der Fall sein durch Hitzeeinwirkung, durch chemische Einflüsse oder durch mechanische Einflüsse wie Scheuern, Knicken, Zerren, Überrollen oder knabbernde Haustiere.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht herunterfällt. Lassen Sie ein heruntergefallenes Gerät von einer Elektrofachkraft prüfen, bevor Sie es wieder einschalten.
- Decken Sie die Lüftungsschlitze niemals ab.
- Wenn das Gerät einmal beschädigt oder defekt sein sollte oder wenn Sie Schmorgeruch feststellen:  
Unterbrechen Sie sofort die Stromversorgung, indem Sie den Netzstecker ziehen und den Ein-/Ausschalter auf 0 (OFF) stellen. Betreiben Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Gehäuse oder beschädigtem Netzkabel. Öffnen Sie das Gerät nicht. Reparieren Sie das Gerät niemals selbst. Lassen Sie das Gerät ausschließlich von einer Elektrofachkraft reparieren.
- Halten Sie das Gerät stets so instand, wie diese Gebrauchsanleitung es vorschreibt.
- Verwenden Sie für dieses Gerät ausschließlich Ersatz- und Zubehörteile, die der vorgeschriebenen Spezifikation entsprechen. Siehe *Technische Daten*.

## WARNUNG

### Brandgefahr durch Überhitzen

Das Gerät selbst und leicht entflammbare Materialien in der Nähe des Geräts können zu brennen beginnen.

- Decken Sie die Lüftungsschlitze während des Betriebs nicht ab.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt laden.
- Entfernen Sie leicht entflammbare Materialien aus der Nähe des Geräts.
- Verwenden Sie für dieses Gerät ausschließlich Ersatzteile, die der vorgeschriebenen Spezifikation entsprechen. Siehe *Technische Daten*.

## WARNUNG

Der walimex pro Power Station GX ist ein wiederaufladbares Gerät. Beachten Sie die Sicherheits- und Entsorgungshinweise in der Bedienungsanleitung und auf dem Gerät.

- Halten Sie Kinder vom Gerät fern.
- Zum Aufladen benutzen Sie ausschließlich die beiliegenden Lade- und Netzkabel.
- Ideale Umgebungstemperatur 0-40°C.
- Gerät kann heiß werden. Lassen Sie dieses auskühlen, bevor Sie es wieder aufladen.
- Vor Nässe und Feuchtigkeit schützen.
- Um eine optimale Lebensdauer des Gerätes zu gewährleisten, laden Sie das Gerät auch bei Nichtbenutzung alle 3 Monate auf.
- Nach Beenden des Ladevorgangs entfernen Sie das Lade- und Netzkabel von dem Gerät.
- Entsorgen Sie das Gerät beim Hersteller oder bei einer entsprechenden örtlichen Entsorgungsstelle.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt laden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Ladezustand.

- Um Beschädigung durch Überhitzung an Ihrem Blitzgerät zu vermeiden, lassen Sie das Blitzgerät nach 40 aufeinander folgenden Lichtblitzen mit voller Leistung, ca. 10 Minuten ruhen. Für Personen- und Sachschäden wird keine Haftung übernommen.
- Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie alle Lade- und Netzkabel, bevor Sie den Akkus tauschen.
- Decken Sie die Lüftungsschlitze des Netzteils nicht ab.

## **WARNUNG**

### **Kurzschlussgefahr, Stromschlaggefahr bei falscher Polung mit weiteren Stromversorgungseinheiten – Personen und Geräte können Schaden nehmen**

- Entnehmen Sie vor jeder Inbetriebnahme, Montage oder Instandhaltungsmaßnahmen, das Gerät aus seiner Transporttasche.
- Schalten Sie die Geräte (Power Station und die weitere Stromversorgungseinheit) vor den Montagearbeiten ab.
- Verwenden Sie nur dafür vorgesehene Verbindungskabel.
- Achten Sie auf die richtige Polung zwischen der Power Station GX und der weiteren Stromversorgungseinheit PLUS (+) zu PLUS (+), MINUS (-) zu MINUS (-).
- Achten Sie auf einen festen und sicheren Halt der Verkabelung zwischen den Stromversorgungseinheiten.
- Vergewissern Sie sich, dass die Kabel an den Klemm- und Steckanschlüssen der einzelnen Polung vor Benutzung fest sitzen. Es darf kein Kontakt zwischen den einzelnen Polen PLUS-MINUS (+/-) zustande kommen.
- Achten Sie darauf, dass die Geräte sicher und standfest stehen und niemand über die Verkabelung stolpern kann.
- Unterbrechen Sie die Stromversorgungseinheiten nach dem Gebrauch, in dem Sie die Verbindungskabel trennen.
- Für Personen- und Sachschäden wird keine Haftung übernommen.

**⚠️ WARNUNG**

**Erstickenungsgefahr durch Kleinteile**

Halten Sie das Gerät und das Verpackungsmaterial von Kindern und Haustieren fern.

**⚠️ VORSICHT**

**Vorsichtsmaßnahmen - Akku**

Akku kann auslaufen oder explodieren, wenn er unsachgemäß gehandhabt wird.

- Verwenden Sie nur den Akku, der in dieser Bedienungsanleitung genannt wird.
- Legen Sie den Akku nicht in ein Feuer oder setzen Sie sie ihn direkter Hitze aus.
- Bringen Sie das Gerät nicht mit Nässe oder Feuchtigkeit in Berührung
- Versuchen Sie nicht, den Akku falsch herum einzusetzen.
- Akku neigt dazu, nach einer vollständigen Entladung auszulaufen.
- Sollte Flüssigkeit des Akkus mit Haut oder Kleidung in Kontakt kommen, spülen Sie sie sofort mit frischem Wasser ab.
- Laden Sie Akkus nicht unbeaufsichtigt.
- Nach beenden des Ladevorgangs entfernen Sie das Ladegerät vom Netzstrom.

### 3. Power Station GX auspacken und prüfen

1. Packen Sie das Gerät vorsichtig aus.

#### **HINWEIS**

Bewahren Sie die Verpackung für die spätere Lagerung und den Transport der Power Station GX auf.

2. Prüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig vorhanden ist:

- Power Station GX
- Netzkabel mit Netzteil
- Transporttasche

3. Prüfen Sie, ob der Lieferumfang unbeschädigt ist.

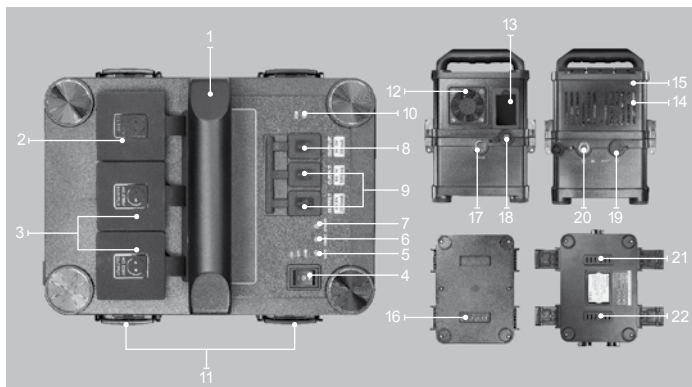
#### **HINWEIS**

Wenn der Lieferumfang unvollständig oder beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an [info@foto-walser.de](mailto:info@foto-walser.de) oder an unsere telefonische Servicehotline unter der Nummer +49 8432 9489-0.

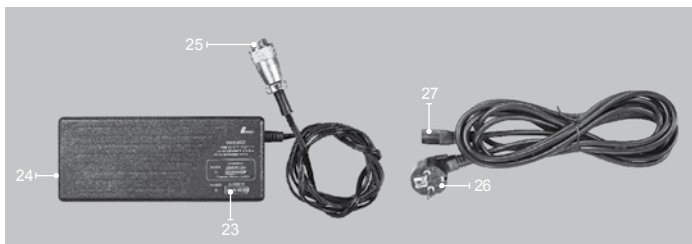
#### **HINWEIS**

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen vor. Nicht Kennzeichnungspflichtig nach RL 2010/30/EU. Speziell für Foto- und Videobedarf der Bildaufnahme entwickelt.

## 4. Übersicht über Bestandteile und Bedienelemente



- |     |  |         |   |
|-----|--|---------|---|
| 1.  | Handgriff                                    | 13.     | Sicherungen   |
| 2.  | AC-Ausgangsdose<br>(110V/60Hz und 230V/50Hz) | 14.     | Lüftungsöffnungen   |
| 3.  | Abdeckung Ausgangsdosen                      | 15.     | Mode-Schalter zur Steuerung für Dauerbetrieb oder Blitzbetrieb  |
| 4.  | Ein-/ Ausschalter / USB Ladeschalter         | 16.     | Kontaktpins   |
| 5.  | Statusanzeige Batterie                       | 17.     | Buchse für Akku-Ladegerät   |
| 6.  | Statusanzeige Power                          | 18.     | Abdeckung für Buchse Akku-Ladegerät   |
| 7.  | Statusanzeige Bereitschaft                   | 19./20. | Anschlussstelle für Verbindungskabel weiterer Stromversorgungseinheiten<br><b>(WARNUNG! Auf richtige POLUNG achten)</b> |
| 8.  | USB Buchse                                   | 21./22. | Kontaktbuchse   |
| 9.  | Abdeckung USB Buchse                         |         |   |
| 10. | USB-Anzeige                                  |         |   |
| 11. | Akku-Befestigungsclips                       |         |   |
| 12. | Lüfter-Lüftungsschlitze,                     |         |   |



23. Ladegerät – Statusanzeige

24. Buchse Netzstrom

25. Verbindungsstecker  
Power Station

26. Netzkabel - Stecker für Ladegerät

27. Netzkabel – Stecker für  
AD Netzstrom

28. Überbrückungskabel – Anode

29. Überbrückungskabel – Cathode

30. Transporttasche



## 5. Kurzbedienungsanleitung

### HINWEIS

Die detaillierte Anleitung zu den nachfolgenden Tätigkeiten finden Sie in den jeweiligen Abschnitten dieser Gebrauchsanleitung. Halten Sie bei der ersten Inbetriebnahme die Reihenfolge der nachfolgenden Tätigkeiten ein, um Schäden am Gerät zu vermeiden.

### WARNUNG

Beachten Sie bei allen Tätigkeiten die Sicherheitshinweise in den jeweiligen Abschnitten.

1. Power Station GX zum Laden an die Stromversorgung anschließen
2. Gerät an die Power Station GX anschließen
3. Power Station GX mit weiteren Stromversorgungseinheiten betreiben

## 6. Power Station GX für den Einsatz vorbereiten

### 6.1. Power Station GX zum Laden an die Stromversorgung anschließen

### WARNUNG

Beachten Sie die Sicherheitshinweise Am Anfang dieser Bedienungsanleitung

### **Akku an die Power Station anbringen / entnehmen.**

- Entnehmen Sie vor jeder Inbetriebnahme, Montage oder Instandhaltungsmaßnahmen, das Gerät aus seiner Transporttasche.
- Öffnen Sie an der Power Station GX alle Akkuhalterungsclips, indem Sie in der Mitte der Clips drücken und die Clips anschließend nach unten abziehen.
- Ziehen Sie am Haltegriff die obere Geräteeinheit nach oben von dem Akku ab.
- Stecken Sie die obere Geräteeinheit vorsichtig auf einen anderen Akku, bis die Einheit zusammen einrastet.



- Schließen Sie alle Akkuhalterungsclips, indem die Clips nach oben an die obere Geräteeinheit hörbar einrasten.

## HINWEIS

Vergewissern Sie sich, dass alle Akkuhalterungsclips fest und sicher eingerastet sind. Sollte die Powerstation keine Funktion zeigen, drehen Sie die obere Geräteeinheit auf dem Akku (siehe Akku an die Power Station anbringen/entnehmen).

## Ladevorgang mit dem Netzteil

- Verbinden Sie das Netzteil mit dem Netzkabel an die Stromversorgung und stecken Sie das Ladekabel an die Buchse der Power Station.

## HINWEIS

Örtliche Stromversorgung mit den Anschlusswerten des Geräts vergleichen. Wenn die Werte nicht übereinstimmen, wenden Sie sich bitte an [info@walser.de](mailto:info@walser.de) oder Tel. +49 (0) 8432-9489-0.

- Ladeanzeige des Netzteils leuchtet rot.
- Sobald die Power Station GX aufgeladen ist, leuchtet die Ladeanzeige am Netzteil grün auf.

## HINWEIS

Während des Ladevorgangs sollten keine Geräte in Betrieb genommen werden.

Statusanzeige LED Netzteil Ladevorgang	Status
LED flackert rot	Kein Ladevorgang
LED leuchtet rot	Gerät wird geladen
LED leuchtet grün	Ladevorgang ist beendet

## 6.2. Geräte an die Power Station GX anschließen

### **WARNUNG**

Beachten Sie die Sicherheitshinweise von Seite 8-12.

- Je nach Verwendung sollten Sie die Power Station GX mit dem Mode-Schalter zwischen Dauerbetrieb „Normal“, z.B. bei Verwendung mit einem Daylight, und Blitzbetrieb „Flash“ einstellen.
- Netzkabel der zu verwendeten Geräte an die Anschlussbuchse der Power Station GX anschließen.
- Schalten Sie die Power Station GX mit dem Ein-/Aussschalter ein.
- Zur Nutzung für USB Geräte – Betätigen Sie den Ein-/Aussschalter auf Stellung II – USB.

### **ACHTUNG**

Achten Sie auf die richtige USB Buchse zur Nutzung oder Laden Ihres Gerätes. DC 5V 2000mA / DC 5v 1000mA / DC 5V 500mA. Lesen Sie vor Benutzung die Bedienungsanleitung des Herstellers Ihres Gerätes.

### **HINWEIS**

Sie können entweder die AC oder USB Funktion verwenden. Eine gleichzeitige Verwendung ist nicht möglich.

<b>Statusanzeige Batterie</b>	<b>Akkuleistung</b>
LED flackert rot	<10.7 oder >15.4 V
LED leuchtet rot	10.7 ~ 11.2V
LED leuchtet orange	11.2 ~ 12.3V
LED leuchtet grün	12.3~14.6V
LED flackert orange	14.6~15.4V

Statusanzeige Power	Ausgangsleistung
LED aus	0 ~ 23W
LED leuchtet grün	35 ~ 230W
LED leuchtet orange	230 ~ 520W
LED leuchtet rot	520 ~ 670W
LED flackert rot	> 670W

Status LED Power	Betriebszustand/Bereitschaftsanzeige
LED leuchtet rot	aus
LED leuchtet grün	an

** HINWEIS**

Sie können ein bis drei Blitz- und elektrische Geräte bis maximal 700W (z.B. drei Blitzgeräte à 250W oder ein Blitzgerät mit 700W) verwenden.

### 6.3. Power Station GX mit weiteren Stromversorgungseinheiten betreiben

#### **WARNUNG**

Kurzschlussgefahr, Stromschlaggefahr bei falscher Polung mit weiteren Stromversorgungseinheiten – Personen und Geräte können Schaden nehmen.

- Schalten Sie die Geräte (Power Station GX und die weitere Stromversorgungseinheit) vor den Montagearbeiten ab.
- Entnehmen Sie das Gerät aus der Transporttasche.
- Verwenden Sie nur dafür vorgesehene Verbindungskabel.
- Achten Sie auf die richtige Polung zwischen der Power Station GX und der weiteren Stromversorgungseinheit PLUS (+) zu PLUS (+), MINUS (-) zu MINUS (-).
- Achten Sie auf einen festen und sicheren Halt der Verkabelung zwischen den Stromversorgungseinheiten.
- Vergewissern Sie sich, dass die Kabel an den Klemm- und Steckanschlüssen der einzelnen Polung vor Benutzung fest und sicher sitzen. Es darf kein Kontakt zwischen den einzelnen Polen PLUS-/MINUS (+/-) zustande kommen.
- Achten Sie darauf, dass die Geräte sicher und standfest stehen und niemand über die Verkabelung stolpern kann.

#### **Für Personen- und Sachschäden wird keine Haftung übernommen.**

- Verbindungskabel zwischen den Stromversorgungseinheiten, z.B. Anschlussmodul Power Station GX und einer weiteren Stromversorgungseinheit, verbinden. (Verwenden Sie nur Kabel die für eine entsprechende Versorgung zugelassen sind. –Siehe Punkt Zubehör und Ersatzteile).

#### **HINWEIS**

Achten Sie auf die Eingangs-bzw. Verbindungsspannung DC 12V. Das Verbindungskabel darf nicht länger als 2m sein.

## 7. Power Station GX einschalten, ausschalten

- **Power Station GX einschalten:**  
Ein-/Aus-/Ladeschalter auf I (ON) stellen.
- **Die Anzeige „Status“ beginnt grün zu leuchten.**  
Die Power Station GX ist betriebsbereit.
- **Power Station GX ausschalten:**  
Ein-/Aus-/Ladeschalter auf 0 (OFF) stellen.
- Alle Anzeigen erlöschen.

## 8. Power Station GX transportieren, lagern

- **Power Station GX ausschalten.**  
Siehe Power Station GX einschalten, ausschalten.
- **Power Station GX vollständig abkühlen lassen.**

### **WARNUNG**

Brandgefahr durch heiße Geräteteile. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

- **Power Station GX ggf. reinigen.**  
Siehe Power Station GX reinigen.
- **Power Station GX und alle demontierten Elemente in die Originalverpackung legen** und entsprechend den Vorgaben in den Technischen Daten transportieren oder lagern. Siehe Technische Daten.

## 9. Probleme beheben

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Power Station GX ist eingeschaltet, zeigt aber keine Funktion	Power Station GX ist nicht oder nicht ausreichend geladen	Power Station GX laden. Akku austauschen.
Power Station GX ist eingeschaltet, aufgeladen, zeigt aber keine Funktion	100A Sicherung ist defekt.	Austauschen der Sicherung, durch eine Elektrofachkraft. (Vor Austausch: Trennen Sie die Steuereinheit von der Stromzufuhr in dem sie diese vom Akku trennen)
	Kontaktpins der oberen Geräteeinheit haben keinen Kontakt zum Akku.	Drehen Sie die obere Geräteeinheit auf dem Akku.
	Power Station GX ist defekt.	Foto Walser Kundenservice kontaktieren.
Power Station GX zeigt keine zuverlässige Funktion.	Schalter für entsprechenden Betrieb ist nicht gesetzt.	Betätigen Sie je nach Bedarf den Schalter auf Normal/Dauerbetrieb oder Flashfunktion (Blitzbetrieb).
Anzeige Batterieladestand leuchtet gering.	Power Station GX ist nicht oder unzureichend geladen.	Power Station GX laden.

## 10. Power Station GX instand halten

### 10.1. Power Station GX regelmäßig prüfen und warten

Was müssen Sie tun?	Vor jedem Einsatz
Alle Kabel, Buchsen und Stecker auf Beschädigung prüfen. Bei Beschädigung:	X

#### **WARNUNG**

#### **Stromschlaggefahr und Brandgefahr durch Kurzschluss.**

Lassen Sie den Power Station GX sofort durch eine Elektrofachkraft reparieren.

### 10.2. Power Station GX reinigen

#### **WARNUNG**

Verwenden Sie ausschließlich die angegebenen Reinigungsmittel. Bringen Sie die Power Station GX niemals mit Feuchtigkeit oder Wasser in Berührung.

#### **WARNUNG**

Beim Reinigen den Power Station GX immer vom Stromnetz nehmen.

Gerät	Reinigung
Gehäuse	Leichte und hartnäckige Verschmutzungen mit Microfasertuch beseitigen
Akku	Leichte und hartnäckige Verschmutzungen mit Microfasertuch beseitigen

## 11. Zubehör und Optionen

In unserem Webshop finden Sie umfangreiches Zubehör zu Ihrer walimex pro Power Station GX.

## 12. Zubehör und Ersatzteile

Geräteteil	Artikelnummer
Netzkabel 4m mit Kaltgerätestecker	12914

## 13. Entsorgung und Umweltschutz

Entsorgen Sie das Gerät bitte kostenlos bei einer der örtlichen Entsorgungsstellen oder an der Stelle wo Sie das Gerät bezogen haben z.B. Walser GmbH & Co.KG.

## 14. Technische Daten

Power Station GX	
Max. Ausgangsleistung	Dauerbetrieb 750W mit 800W ca. 3 Minuten
Ladespannung	DC 11-15,5V (externes Netzteil)
Ausgangsspannung	AC 110V/60Hz oder 230V/50Hz
Steckplätze	3x AC 110V/60Hz oder 230V/50Hz 3x USB DC 5V 2000mA/1000mA/500mA
Spannungskurve	Sinuswelle
Energie Wirkungsgrad	91%
Sicherung	1x 100A
Maße (LxBxH)	ca. 26 x 23 x 30cm
Gewicht	ca. 6500g (inkl. Akku)



<b>Akku</b>	
Typ	LiFePO4 12.000 mAh (12,8V)
Maße (L x B x H)	ca. 26x21x10cm
Gewicht	ca. 3200g
Aufladezeit	ca. 3-4 Std.
Kapazität	12 Ah
Eingangsleistung in Verbindung mit externer Stromversorgungseinheit	<b>DC 12V – Achten Sie auf die richtige Polung</b>
<b>Netzteil</b>	
Eingangsleistung	AC 230V/50Hz
Ausgangsleistung	DC 14.6V 5A 3-Pin Stecker

## **EN** Instruction Manual

We would like to thank you for your trust in us and wish you much fun and success with your new equipment. The walimex pro Power Station GX was specially developed for the ambitious newcomer and for the professional user.

The compact powerpack from walimex pro has sufficient space for three slots and power for up to three flashes and electric devices up to maximum 700W. You can, for instance connect three flashes with 250W each or a flash head with 700W.

The Power Station GX comes with the following main features:

- portable and effective power for up to three devices
- due to the detachable powerpack, it is possible to recharge inside or outside the device
- clearly arranged accurate display of the charging condition
- simple switching between permanent and flash power, just as required



- Please read these instructions for use thoroughly before you use this new equipment for the first time. It contains everything you need to know in order to avoid damage to persons or property.
- Strictly follow all notes on safety in these instructions for use.
- Keep these instructions for use in a safe place. If you sell your equipment or pass it on to someone else, you should also pass on these instructions for use.

## 1. Understanding these instructions for use correctly

### 1.1 Markings on the device







This symbol indicates, that your device meets the safety requirements of all applicable EU-directives.



#### Waste disposal and protection of the environment

Electric and electronic appliances as well as batteries must not be disposed of together with domestic waste. The user is legally obliged to return electric and electronic appliances as well as batteries to specially set up public collecting points or the sales outlet once they have reached the end of their service life. Details are regulated by national law. The symbol on the product, the instructions for use or the packaging refers to these provisions. The recycling, the material-sensitive recycling or any other form of recycling of waste equipment/ batteries is an important contribution to the protection of our environment.

### 1.2 Identifications in these instructions for use

Identification	Meaning
	Draws your attention to the dealing with and the effect of safety information.
 <b>WARNING</b>	Draws you attention to a dangerous situation, which can result in <b>severe</b> or even <b>fatal</b> injury, if not avoided.
 <b>CAUTION</b>	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, may result in <b>minor</b> or <b>moderate</b> injury.
 <b>NOTE</b>	Draws your attention to possible material damage and other important information in connection with your equipment.

## 2. Important safety information

### WARNING

#### **Danger of shock, squeezing, burning and fire caused by the device falling over**

The Power Station has a weight of approx. 6.5 kg (incl. powerpack).

- Make sure you always place the device well protected against tipping over or slipping and store it safely.
- Keep children and animals away from the device. They could tip the device over.
- Make sure that no persons will stumble over cables that are connected with the device.

### WARNING

#### **Danger of electric shock, burn hazard**

Please note that the device is still connected to the supply voltage when it is switched off. The device is supplied with residual voltage even after a complete discharge.

- Switch off the device when it is not in use.
- Switch off your device before assembly and maintenance and disconnect from power supply by setting the on/off switch to 0 (OFF) and by unplugging the power cord.
- Discharge your device before maintenance measures.
- Protect your device against accidental power-on.
- Do not reach into a connection socket or an opening on the device.
- Do not bring the device into contact with wetness or moisture.

**⚠ WARNING**

**Danger of electric shock, fire due to short circuit**

A short circuit could be caused by defective cables and due to moisture or wetness. A short circuit can heat up the conductors resulting in the melting of their insulation or of the conductors themselves. This could lead to fire.

- Please use exclusively the original cables, which are provided with the device. They are tuned for your device and guarantee the necessary safety for you and your device.
- Do not operate the device with wet hands or feet.
- Clean the device exclusively as described in this instruction manual.
- Ensure that cables and conductors are not damaged. Damage could be caused due to heat impact, chemical influence or due to mechanical impacts such as rubbing, bending, tearing, rolling over, or nibbling animals.
- Prevent your device from falling.  
In the case of it falling, please have an electrician check the device before switching it on again.
- Never cover the ventilation slots on the device.
- If your device is damaged or defective or if you notice a burning smell: Disconnect the power supply immediately by unplugging the power cord and setting the on/off switch to 0 (OFF). Never operate your device with a damaged casing or a damaged power cord. Do not open the device. Never repair the device on your own. Have the device repaired exclusively by an electrician.
- Please follow this instruction manual for maintaining your device.
- Please only use spare parts which are conform to the required specifications. See *Technical specifications*.

## WARNING

### Danger of fire by overheating

The device itself and easily inflammable materials in close distance can catch fire.

- Never cover the ventilation slots on the device during operation.
- Do not leave the device unsupervised while it is being charged.
- Remove easily inflammable materials which are in close distance to the device.
- Please only use spare parts which conform to the required specifications. See *Technical specifications*.

## WARNING

The walimex pro Powerstation GX is a rechargeable device. Please follow the safety and disposal notes in the instruction manual and on the device.

- Keep children away from device.
- Only use the supplied charger or the power cord for charging the device.
- The ideal ambient temperature is between 0°C and 40°C.
- The device can get hot. Allow for it to cool down before charging.
- Protect against wetness and moisture.
- To guarantee an optimal lifetime, charge the device every 3 months even when it is not being used.
- After the device has completed charging, please unplug charging cable and power cord from the device.
- Dispose of the device at your local disposal area or send it back to the manufacturer.
- Do not leave the device unsupervised while it is being charged.
- Do not use the device while it is being charged.
- To avoid overheating of the flash, please allow a break of about 10 minutes after 40 continuous full-power flashes.  
No liability is assumed for physical injury or damage.
- Always switch off the device and remove the charge and mains cables, before you replace the powerpack.
- Do not cover the ventilation slots on the power supply unit.

**⚠ WARNING**

**Danger of short circuit, electric shock when changing the polarity in connection with other power supply units – persons or equipment may be endangered.**

- Always take the device out of its transport bag before taking into service, assembly or repair measures.
- Switch off the device (Power Station and the other power supply unit) before starting assembly work.
- Use only the prescribed connecting cables.
- Ensure correct polarity between Power Station GX and the other power supply unit PLUS (+) to PLUS (+), MINUS (-) to MINUS (-).
- Ensure tight and secure connection of cables between the power supply units.
- Ensure tight fit of the cables on terminal and plug connections of the individual poles before use. Any contact between the individual poles PLUS-MINUS (+/-) must be ruled out.
- Make sure the device are standing reliably and no persons will stumble over the cables.
- After use isolate the power supply units by disconnecting the connecting cables.
- We will not assume liability for damage to persons or material.

**⚠ WARNING**

**Danger of suffocation caused by small parts**

Keep the device out of the reach of children and pets.

**⚠ CAUTION**

**Preventive measures – powerpack**

- These powerpack may start leaking or explode, if inappropriately handled.
- Use only the power pack mentioned in these operating instructions.
- Do not lay the power pack in a fire and do not expose it to direct heat.
- Do not bring the device into contact with wetness or moisture
- Do not try to insert the power pack the wrong way around.
- The powerpack has a tendency of leaking after they have been fully discharged.
- If fluid from the powerpack comes into contact with skin or clothes, rinse it off immediately with fresh water.
- Do not recharge power packs unattended.
- Once the recharging process is finished, disconnect the charger from the power supply.



### 3. Unpack and check Powerstation GX

1. Please unpack the Powerstation GX carefully.

**⚠ NOTE**

Keep the packaging for future storage and transportation of the Powerstation GX.

2. Please check if the scope of delivery is complete:

- Powerstation GX
- Mains cable with power supply unit
- Transport bag

3. Check whether the scope of delivery is free of damage:

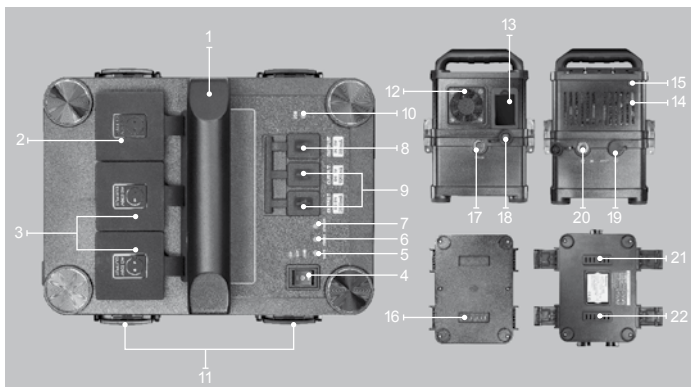
**⚠ NOTE**

If the scope of delivery is incomplete or damaged, please contact [info@walimexpro.de](mailto:info@walimexpro.de) or call our service hotline under the number +49 8432 9489-0.

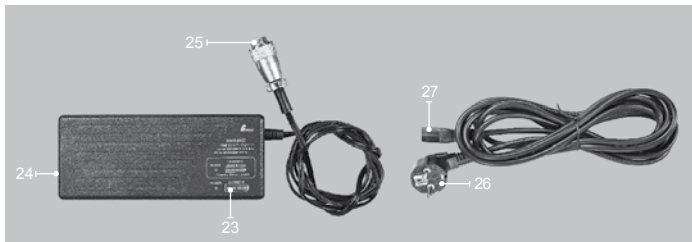
**⚠ NOTE**

Within the scope of product improvements we reserve the right for technical and optical changes. Not subject to identification as per RL 2010/30/EC – Not suitable for illumination purposes in households. Specially developed for photo and video shooting requirements.

## 4. Overview of device elements and operating elements



- |     |  |         |  |
|-----|--|---------|--|
| 1.  | Handle   | 13.     | Fuses  |
| 2.  | AC output socket (110 V/60 Hz and 230 V/50 Hz) | 14.     | Ventilation openings   |
| 3.  | Cover/output sockets                           | 15.     | Mode switch to control in case of permanent operation or flash operation   |
| 4.  | On/Off-switch / USB recharging switch          | 16.     | Contact pins   |
| 5.  | Battery status display                         | 17.     | Jack for powerpack charger   |
| 6.  | Power status display                           | 18.     | Cover for powerpack - Charger jack   |
| 7.  | Readiness status display                       | 19./20. | Connecting point for connecting cable for further power supply units ( <b>WARNING! Ensure correct POLARITY</b> ) |
| 8.  | USB port                                       | 21./22. | Contact jack   |
| 9.  | Cover for USB port                             |         |  |
| 10. | USB display                                    |         |  |
| 11. | Powerpack fastening clips                      |         |  |
| 12. | Fan-ventilation slots                          |         |  |



- 23. Charger – status display
- 24. Jack for mains current
- 25. Power Station connecting plug
- 26. Mains cable – plug for battery charger

- 27. Mains cable – plug for AD mains current
- 28. Bridging cable – anode
- 29. Bridging cable – cathode
- 30. Transport bag



## 5. Short operating instructions

### **NOTE**

Detailed instructions for the following activities can be found in the relevant sections of these instructions for use.

Strictly follow the sequence of the following activities during first time use, to prevent damage to the device.

### **WARNING**

With any action you take you should pay attention to the safety notes in the corresponding paragraphs.

1. Connect the Power Station GX to the mains supply for recharging
2. Connect the device to the Power Station GX
3. Operate the Power Station GX with other power supply units

## 6. Prepare the Power Station GX for use

### 6.1 Connect the Power Station GX to the mains supply for recharging

### **WARNING**

Follow the safety notes at the beginning of these operating instructions

#### **Attach / remove the powerpack to / from the Power Station.**

- Always take the device out of its transport bag before taking into service, assembly or repair measures.
- On the Power Station open all powerpack holding clips by pressing on the middle of the clips and pulling them down.
- Pull the upper device unit off the powerpack by the handle.
- Carefully plug the upper device onto another powerpack, until powerpack and device click into place.
- Close all powerpack holding clips by clicking the clips on the upper device unit into place.

**⚠ NOTE**

Make sure that all powerpack holding clips have properly clicked into place. If the Power Station does not show any function, turn the upper device unit around on the powerpack (see attaching / removing the powerpack to / from the Power Station).

**Charging with the power supply unit**

- Connect the power supply unit to the power supply by using the mains cable and plug the charging cable into the jack on the Power Station.

**⚠ NOTE**

Compare the local electric power supply with the connection values of the device. Should the connection values not match, please contact [info@walimexpro.de](mailto:info@walimexpro.de) or phone +49 8432-9489-0.

- The charge indicator on the power supply unit lights red.
- As soon as the Power Station GX is fully charged, the charge indicator on the power supply unit will light green.

**⚠ NOTE**

No equipment should be operated during the recharging process.

Status display LED power supply unit recharging process	Status
LED flickering red	No charging
LED lights red	Device is being charged
LED lights green	Charging process finished

## 6.2. Connecting the device to the Power Station GX

### **WARNING**

Pay attention to the safety notes on page 28-32.

- Depending on the type of use you should set the mode switch on the Power Station GX to continuous operation “Normal”, e.g. when used with a Daylight, or to flash operation “Flash”.
- Connect the mains cables of the devices to be used to the jack on the Power Station GX.
- Switch on the Power Station GX on with the On/Off switch.
- For use with USB-devices – Operate the On/Off switch to position II – USB.

### **CAUTION**

Ensure a correct USB socket for using or charging your device. DC 5V 2000 mA / DC 5V 1000 mA / DC 5V 500 mA. Read the operating instructions of the manufacturer of your device before use.

### **NOTE**

You can either use the AC or the USB-function. Parallel use is not possible.

Battery status display	Powepack Power
LED flickering red	<10.7 or >15.4 V
LED light red	10.7 ~ 11.2V
LED lights orange	11.2 ~ 12.3V
LED lights geen	12.3~14.6V
LED flickering orange	14.6~15.4V

Power status display	Output power
LED off	0 ~ 23W
LED lights green	35 ~ 230W
LED lights orange	230 ~ 520W
LED lights red	520 ~ 670W
LED flickering red	> 670W

Status LED Power	Operating status / readiness display
LED lights red	off
LED lights green	on

** NOTE**

You can use one to three flashes and electric devices up to max. 700 W (e.g. three flashes with 250 W each or one flash with 700 W)

### 6.3. Operate the Power Station GX with other power supply units

#### **WARNING**

Danger of short circuit, electric shock when changing the polarity in connection with other power supply units – persons or equipment may be endangered.

- Switch off the device (Power Station GX and the other power supply unit) before starting assembly work.
- Take the device out of its transport bag.
- Use only the prescribed connecting cables.
- Ensure correct polarity between Power Station GX and the other power supply unit PLUS (+) to PLUS (+), MINUS (-) to MINUS (-).
- Ensure tight fit of the cables on terminal and plug connections of the individual poles before use. Any contact between the individual poles PLUS-MINUS (+/-) must be ruled out.
- Make sure the device are standing reliably and no persons will stumble over the cables.

#### **We will not assume liability for damage to persons or material.**

- Connect the connecting cable between the power supply units, e.g. connecting module for Power Station GX and one further power supply unit. (Use only cables which have been approved for the corresponding supply. – See point “Accessories and Spare Parts”).

#### **NOTE**

Pay attention to the input or connecting voltage DC 12V. The connecting cable should not be longer than 2 m.



## 7. Switching the Power Station GX on / off

- **Switch on the Power Station GX:**  
Set the On/Off/Charge switch to I (ON).
- **The “Status” display starts to light green.**  
The Power Station GX is at standby.
- **Switch off the Power Station GX:**  
Set the On/Off/Charge switch to 0 (OFF).  
All displays go out.

## 8. Transporting, storing the Power Station GX

- **Switch off the Power Station GX.**  
See “switching the Power Station GX on / off”.
- **Allow the Power Station GX to cool down completely.**

### **WARNING**

Danger of fire caused by hot parts of the equipment. Allow the device to cool down completely.

- **Clean the Power Station GX if necessary.**  
See “Cleaning the Power Station GX”.
- Lay the Power Station GX and all disassembled elements into the original article packaging box and transport or store as specified in the technical specifications. See technical specifications.

## 9. Troubleshooting

Problem	Possible cause	Remedy
The Power Station GX is switched on, but does not show any function	The Power Station GX is not or only insufficiently charged	Recharge the Power Station GX. Replace the powerpack.
The Power Station GX is switched on, charged, but does not show any function	100A fuse defective	Have the fuse replaced by a skilled electrician. (Before replacing: Interrupt the power supply by disconnecting the control unit from the battery)
	The contact pins of the upper device unit do not contact the powerpack.	Turn the upper device unit around on the powerpack
	The Power Station GX is defective	Consult the customer service of Foto Walser
Power Station – does not function reliably	The switch for the corresponding operation has not been set	Set the switch to Normal/Continuous operation or Flash function (flash operation), as required
The display of the battery charge condition only lights very dim	Power Station GX is not or only insufficiently charged	Recharge the Power Station GX

## 10. Maintenance of the Powerstation GX

### 10.1. Check and service the Power Station GX regularly

What you should do	Before each use
Check all cables, jacks and plugs for signs of damage.	X

#### WARNING

**Danger of electric shock and danger of fire due to short circuit.**  
 Have the device repaired by an electrician immediately.

#### WARNING

Danger of cutting and splintering caused by breaking or bursting illuminants.

### 10.2. Cleaning the Power Station GX

#### WARNING

##### **Danger of electric shock**

- Do not bring the device into contact with moisture or water.
- Always pull out the power supply plug before starting to clean the device.

Device	Cleaning
Housing	Use a microfiber cloth to remove light and stubborn dirt.
Batterie	Use a microfiber cloth to remove light and stubborn dirt.

## 11. Accessories and options

You can find extensive accessories for your walimex pro Power Station GX in our web shop.

## 12. Accessories and spare parts

Part of the device	Item number
Power Cord 4m with IEC Connector	<b>12914</b>

## 13. Disposal and environmental protection

Please dispose of your device at your local disposal area at no charge.

## 14. Technical specifications

<b>Power Station GX</b>	
Max. output power	Continuous operation 750W with 800W approx. 3 minutes
Charge voltage	DC 11-15,5V (external power supply unit)
Output voltage	AC 110V/60Hz or 230V/50Hz
Slots	3x AC 110V/60Hz or 230V/50Hz 3x USB DC 5V 2000mA/1000mA/500mA
Voltage curve	Sine wave
Energy rate of efficiency	91%
Fuse	1x 100A
Dimensions	approx. 26 x 23 x 30cm
Weight	approx. 6500g (incl. powerpack)

<b>Power pack</b>	
Type	LiFePO4 12.000 mAh (12,8V)
Dimensions	approx. 26x21x10cm
Weight	approx. 3200g
Aufladezeit	approx. 3-4 h
Capacity	12 Ah
Input power in connection with external power supply unit	DC 12V – <b>Ensure correct Polarity</b>
<b>Power supply unit</b>	
Input	AC 230V/50Hz
Output	DC 14.6V 5A

## **FR** Mode d'emploi

Nous vous remercions de votre confiance et vous souhaitons beaucoup de plaisir et de succès avec votre Power Station GX. La Power Station GX de walimex pro a été conçue spécialement pour les débutants ambitieux et pour les professionnels.

L'accessoire ultra-puissant de walimex pro offre, avec trois ports, de la place et de la puissance pour un à trois flashes et appareils électriques jusqu'à 700 W maximum. Vous pouvez ainsi connecter par exemple trois flashes de 250 W ou une tête de flash de 700 W.

La Power Station GX dispose des caractéristiques principales suivantes :

- puissance élevée portative pour jusqu'à trois appareils
- chargement possible dans l'appareil ou en dehors grâce à une batterie amovible
- affichage clair et précis du niveau de la batterie
- commutation simple entre puissance continue ou flash au besoin



- Veuillez lire attentivement cette notice avant d'utiliser pour la première fois votre nouvel appareil. Elle contient tout ce que vous devez savoir afin d'éviter tout dommage corporel ou matériel.
- Veuillez respecter scrupuleusement toutes les consignes de sécurité évoquées dans la présente notice d'utilisation.
- Conservez bien cette notice. Remettez-la au nouveau propriétaire en cas de vente de l'appareil ou de cession pour tout autre motif.

## 1. Pour bien comprendre la notice d'utilisation

### 1.1 Symboles sur l'appareil



Ce symbole signifie que votre appareil répond aux exigences de sécurité de toutes les directives UE applicables.



#### Recyclage et environnement

Les appareils électriques et électroniques et les piles ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. A la fin de leur durée de vie, l'utilisateur a pour obligation légale de remettre les appareils électriques et électroniques ainsi que les piles aux centres de collecte publics dédiés ou à leur point de vente. Les cas particuliers sont soumis à la législation en vigueur dans le pays concerné. Le symbole sur le produit, la notice d'utilisation ou l'emballage informe des dispositions applicables. Avec le recyclage des matériaux ou des anciens appareils et batteries, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement.

### 1.2 Symbole de la notice d'utilisation

Symbole	Signification
	Attire votre attention sur la manipulation et les effets des informations de sécurité.
<b>ATTENTION</b>	Attire votre attention sur une situation dangereuse qui peut entraîner des blessures <b>graves</b> voire <b>mortelles</b> s'il elle n'est pas évitée.
<b>PRUDENCE</b>	Attire votre attention sur une situation dangereuse qui peut entraîner des blessures <b>légères</b> voire <b>assez conséquentes</b> s'il elle n'est pas évitée.
<b>REMARQUE</b>	Attire votre attention sur les éventuels dommages matériels et les autres informations concernant votre appareil.

## 2. Informations de sécurité importantes

### ATTENTION

#### **Risque de choc, écrasement, brûlure et incendie en cas de chute de l'appareil**

La Power Station pèse env. 6,5 kg (incl. batterie).

- Veillez à installer et conserver l'appareil de manière à ce qu'il ne puisse pas basculer ou glisser.
- Tenez les enfants et les animaux à l'écart de l'appareil. Il peut vous arriver de renverser l'appareil.
- Veuillez vous assurer qu'il n'y ait aucun risque de trébuchement sur les câbles de l'appareil.

### ATTENTION

#### **Risque de décharge électrique, risque de brûlure**

Veillez noter que l'appareil est sous tension même lorsqu'il est éteint.

Après déchargement complet, il contient toujours une tension résiduelle.

- Éteignez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Éteignez-le également avant de procéder au montage ou à l'entretien, et interrompez l'alimentation électrique en mettant l'interrupteur en position arrêt.
- Laissez votre appareil se décharger avant toute manipulation d'entretien.
- Verrouillez votre appareil afin d'éviter tout allumage involontaire.
- Ne touchez pas les douilles de connexion de l'appareil.
- Évitez tout contact de l'appareil avec l'eau ou l'humidité.



## ATTENTION

### **Risque de décharge électrique et de brûlure en cas de court-circuit**

Un court-circuit peut par exemple se produire en présence d'un câble défectueux, d'humidité, ou d'eau. En cas de court-circuit, les fils d'alimentation peuvent chauffer au point de faire fondre leur isolation ou de fondre eux-mêmes. Et cela peut causer des brûlures.

- Utilisez l'appareil uniquement avec les câbles d'origine. Seuls ces câbles sont adaptés à l'appareil et garantissent la sécurité nécessaire à ce dernier et à vous-même.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsque vous avez les mains ou les pieds mouillés.
- Nettoyez l'appareil en procédant uniquement tel qu'indiqué dans la présente notice d'utilisation.
- Vérifiez l'absence de dommages au niveau des câbles et des fils d'alimentation. Certains dommages pourraient se produire sous l'effet de la chaleur ou suite à des impacts chimiques ou mécaniques tels que le frottement, la torsion, la tension, l'écrasement ou le grignotement par des animaux domestiques.
- Veillez à éviter la chute de l'appareil.  
En cas de chute, demandez à un électricien spécialisé de contrôler votre appareil avant de le réutiliser.
- Ne recouvrez jamais les fentes d'aération des appareils.
- En cas d'endommagement, de défaillance ou d'odeur de brûlé:  
Interrompez immédiatement l'alimentation électrique en débranchant la prise secteur et en mettant l'interrupteur en position 0 (OFF) N'utilisez jamais l'appareil lorsque le boîtier ou le câble secteur sont endommagés. N'ouvrez pas l'appareil. Ne réparez jamais l'appareil vous-même. Confiez sa réparation uniquement à un électricien spécialisé.
- Entretenez l'appareil comme indiqué dans la présente notice d'utilisation.
- Utilisez uniquement les pièces de rechange et les accessoires correspondant à la spécification décrite. Voir *Caractéristiques techniques*.

## ATTENTION

### Risque de brûlure en cas de surchauffe

L'appareil lui-même et les matériaux facilement inflammables à proximité de l'appareil peuvent commencer à prendre feu.

- Ne recouvrez pas les fentes d'aération de l'appareil pendant son utilisation.
- Ne laissez pas l'appareil en charge sans surveillance.
- Éloignez tous les matériaux légèrement inflammables à proximité de l'appareil.
- Utilisez uniquement les pièces de rechange correspondant à la spécification décrite. Voir *Caractéristiques techniques*.

## ATTENTION

La batterie walimex pro Power Station GX est un appareil rechargeable. Veuillez respecter les indications de sécurité et de recyclage présentes dans la notice d'utilisation et sur l'appareil.

- Tenez les enfants à l'écart de l'appareil.
- Pour le recharger, utilisez uniquement les chargeurs de voiture et secteur fournis.
- Température ambiante idéale 0-40°C.
- L'appareil peut être chaud. Laissez-le refroidir avant de le recharger.
- Évitez tout contact avec l'eau ou l'humidité.
- Afin d'assurer une durée de vie optimale de l'appareil, rechargez-le tous les 3 mois en cas de non utilisation.
- Après le chargement, débranchez le câble du chargeur de l'appareil.
- Pour son recyclage, remettez l'appareil au fabricant ou à une structure de recyclage locale et appropriée.
- Ne laissez pas l'appareil en charge sans surveillance.

- N'utilisez pas l'appareil pendant son chargement.
- Afin d'éviter tout dommage de votre flash compact lié à la surchauffe, laissez-le refroidir 10 minutes après 40 flashes d'affilée à pleine puissance.
- Éteignez l'appareil et retirez tous les câbles de chargement et secteur avant de remplacer la batterie.
- Ne recouvrez pas les fentes d'aération du bloc d'alimentation.

## ATTENTION

### **Danger de court-circuit, de choc électrique en cas de polarité incorrecte avec d'autres unités d'alimentation électrique – éventuels dommages personnels et matériels.**

- Retirez l'appareil de son sac de transport avant chaque mise en service, montage ou intervention d'entretien.
- Déconnectez les appareils (Power Station et autre unité d'alimentation électrique) avant les travaux de montage.
- N'utilisez que les câbles de raccordement prévus à cet effet.
- Attention à la polarité entre la Power Station GX et l'autre unité d'alimentation électrique PLUS (+) sur PLUS (+), MOINS (-) sur MOINS (-).
- Le câblage entre les unités d'alimentation électrique doit être solide et sûr.
- Assurez-vous que les câbles sur les raccords à bornes et enfichables de chaque polarité soient bien en place avant toute utilisation. Aucun contact entre les pôles PLUS-MOINS (+/-) ne doit se produire.
- Attention à ce que les appareils soient stables et sécurisés et que personne ne puisse trébucher sur le câblage.
- Déconnectez les unités d'alimentation électrique après utilisation, en débranchant les câbles de raccordement.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage matériel ou corporel.

**⚠ ATTENTION**

**Risque d'étouffement en raison de petits éléments**

Conservez l'appareil hors de portée des enfants et des animaux.

**⚠ ATTENTION**

**Précautions - batterie**

La batterie peut fuir ou exploser en cas de mauvaise manipulation.

- Utilisez uniquement la batterie mentionnée dans la présente notice d'utilisation.
- Ne jetez pas la batterie au feu et ne la mettez pas à proximité directe d'une source de chaleur.
- Évitez tout contact de l'appareil avec l'eau ou l'humidité
- N'insérez pas la batterie à l'envers.
- La batterie a tendance à fuir une fois qu'elle est complètement déchargée.
- Si du liquide de la batterie vient à entrer en contact avec la peau ou des vêtements, rincez immédiatement à l'eau claire.
- Ne laissez pas les batteries en charge sans surveillance.
- Après le chargement, débranchez le chargeur du réseau électrique.

### 3. Power Station GX vérifier l'appareil

1. Déballez l'appareil avec précaution.

#### **REMARQUE**

Conservez l'emballage pour le stockage et le transport ultérieurs de la batterie Power Station GX.

2. Vérifiez le contenu de la livraison:

- Powerstation GX
- Chargeur secteur avec bloc d'alimentation
- Sac de transport

3. Vérifiez l'absence de dommages du contenu de la livraison :

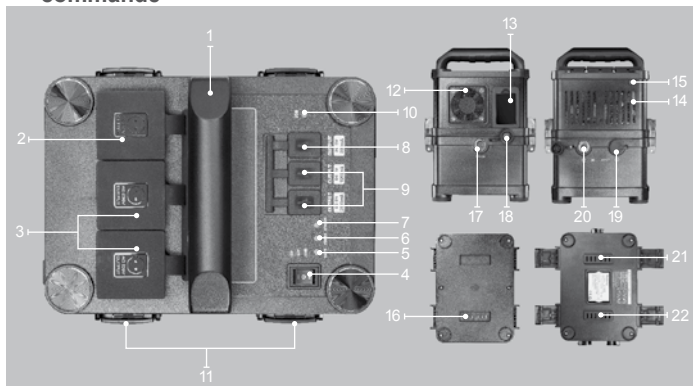
#### **REMARQUE**

Si le contenu de la livraison est incomplet ou endommagé, veuillez vous adresser à [info@walimexpro.de](mailto:info@walimexpro.de) ou contacter notre hotline au +49 84 32 / 9489-0.

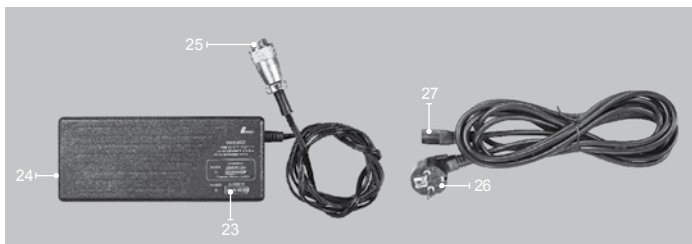
#### **REMARQUE**

Afin d'améliorer constamment nos produits, nous nous réservons le droits de procéder à des modifications techniques ou visuelles. Esente da obbligo di apposizione del marchio secondo la Direttiva RL 2010/30EU - Non idoneo a scopo di illuminazione nell'ambito domestico. Progettato in modo speciale per esigenze di riprese fotografiche e videografiche.

## 4. Aperçu des composants de l'appareil et des éléments de commande



- |     |  |         |  |
|-----|--|---------|--|
| 1.  | Poignée  | 13.     | Fusibles   |
| 2.  | Prise de sortie AC (110 V/60 Hz et 230 V/50 Hz)            | 14.     | Ouvertures d'aération  |
| 3.  | Cache des prises de sortie                                 | 15.     | Interrupteur de mode pour commande pour mode continu ou mode flash                         |
| 4.  | Interrupteur marche/arrêt / interrupteur de chargement USB | 16.     | Broches de contact   |
| 5.  | Indicateur de statut de la batterie                        | 17.     | Connecteur pour chargeur de batterie   |
| 6.  | Indicateur de statut de la puissance                       | 18.     | Cache pour connecteur - Chargeur de batterie   |
| 7.  | Indicateur de statut de disponibilité                      | 19./20. | Point de raccordement pour câble de raccordement d'autres unités d'alimentation électrique |
| 8.  | Connecteur USB   |         | <b>(ATTENTION ! Attention à respecter la POLARITÉ)</b>                                     |
| 9.  | Cache connecteur USB                                       | 21./22. | Connecteur de contact  |
| 10. | Affichage USB  |         |  |
| 11. | Clips de fixation batterie                                 |         |  |
| 12. | Fente d'aération du ventilateur                            |         |  |



- 23. Chargeur - indicateur de statut
- 24. Connecteur réseau électrique
- 25. Connecteur Power Station
- 26. Câble secteur - connecteur pour chargeur

- 27. Câble secteur - connecteur pour courant réseau AD
- 28. Câble de pontage - anode
- 29. Câble de pontage - cathode
- 30. Sac de transport



## 5. Notice d'utilisation rapide

### REMARQUE

Les instructions détaillées concernant les manipulations ci-dessous sont indiquées dans chaque section de cette notice d'utilisation.

Lors de la première utilisation, respectez l'ordre des manipulations suivantes afin d'éviter d'endommager l'appareil.

### ATTENTION

Lors de toutes les manipulations, respectez les consignes de sécurité de chaque section.

1. Branchement de la Power Station GX à l'alimentation électrique pour la charger
2. Raccordement de l'appareil à la Power Station GX
3. Utilisation de la Power Station GX avec d'autres unités d'alimentation électrique

## 6. Préparation de l'utilisation de la Power Station GX

### 6.1. Branchement de la Power Station GX à l'alimentation électrique pour le chargement

### ATTENTION

Observez les consignes de sécurité figurant au début de ce mode d'emploi

#### Placement/retrait de la batterie de la Power Station.

- Retirez l'appareil de son sac de transport avant chaque mise en service, montage ou intervention d'entretien.
- Ouvrez tous les clips de fixation de la batterie de la Power Station GX en appuyant au centre des clips puis en les tirant vers le bas.
- Tirez au niveau de la poignée l'unité supérieure de l'appareil vers le haut de la batterie.
- Branchez avec soin l'unité supérieure de l'appareil sur une autre batterie jusqu'à ce que l'unité s'enclenche.



- Fermez tous les clips de fixation de la batterie en enclenchant les clips vers le haut sur l'unité supérieure de l'appareil.

## REMARQUE

Assurez-vous que tous les clips de fixation de la batterie soient correctement et fermement enclenchés. Si la Powerstation ne signale aucune fonction, tournez l'unité supérieure de l'appareil sur la batterie (voir Placement/retrait de la batterie sur la Power Station).

### Chargement avec le bloc d'alimentation

- Raccordez le bloc d'alimentation avec le câble secteur à l'alimentation électrique et branchez le câble de chargement au connecteur de la Power Station.

## REMARQUE

Branchez le bloc d'alimentation à la prise de l'alimentation électrique. Vérifier l'alimentation électrique locale par rapport aux valeurs de raccordement de l'appareil. Si ces valeurs sont différentes, veuillez vous adresser à [info@walimexpro.de](mailto:info@walimexpro.de) ou appeler le +49 (0) 8432-9489-0.

- L'affichage du chargement du bloc d'alimentation s'allume en rouge.
- Dès que la Power Station GX est chargée, l'affichage du chargement s'allume en vert sur le bloc d'alimentation.

## REMARQUE

Pendant le processus de chargement, aucun appareil ne doit être mis en service.

DEL d'indicateur de statut du processus de chargement du bloc d'alimentation	État
La LED vacille en rouge	Pas de chargement en cours
La LED s'allume en rouge	L'appareil est en charge
La LED s'allume en vert	Le chargement est terminé

## 6.2. Raccordement des appareils à la Power Station GX

### **WARNUNG**

Veuillez respecter les consignes de sécurité des pages 48-52.

- Selon l'utilisation, réglez la Power Station GX avec l'interrupteur de mode entre mode continu « Normal », par ex, en cas d'utilisation avec un Day-light, et mode flash « Flash ».
- Raccorder le câble secteur des appareils à utiliser au connecteur de la Power Station GX.
- Allumez la Power Station GX avec l'interrupteur marche/arrêt.
- Pour utiliser les appareils USB - Actionnez l'interrupteur marche/arrêt en position II - USB.

### **ATTENTION**

Attention à utiliser le bon connecteur USB pour utiliser ou charger votre appareil. DC 5 V 2000 mA / DC 5 V 1000 mA / DC 5 V 500 mA. Lisez le mode d'emploi du fabricant de votre appareil avant toute utilisation.

### **REMARQUE**

Vous pouvez utiliser la fonction AC ou USB. Une utilisation simultanée est impossible.

Indicateur de statut de la batterie	Puissance de la batterie
La LED vacille en rouge	<10.7 oder >15.4 V
La LED s'allume en rouge	10.7 ~ 11.2V
La LED s'allume en orange	11.2 ~ 12.3V
La LED s'allume en vert	12.3~14.6V
La LED vacille en orange	14.6~15.4V

Indicateur de statut de la puissance	Puissance de sortie
La LED éteinte	0 ~ 23W
LED s'allume en vert	35 ~ 230W
LED s'allume en orange	230 ~ 520W
LED s'allume en rouge	520 ~ 670W
LED vacille en rouge	> 670W

Statut puissance DEL	État de fonctionnement / affichage de la disponibilité
LED s'allume en rouge	OFF
LED s'allume en vert	ON

### REMARQUE

Vous pouvez utiliser un à trois flashes et appareils électriques jusqu'à maximum 700 W (par ex. trois flashes de 250 W ou un flash de 700 W)

### 6.3. Utilisation de la Power Station GX avec d'autres unités d'alimentation électrique

#### ATTENTION

Danger de court-circuit, de choc électrique en cas de polarité incorrecte avec d'autres unités d'alimentation électrique – éventuels dommages personnels et matériels.

- Déconnectez les appareils (Power Station GX et autre unité d'alimentation électrique) avant les travaux de montage.
- Sortez l'appareil du sac de transport.
- N'utilisez que les câbles de raccordement prévus à cet effet.
- Attention à la polarité entre la Power Station GX et l'autre unité d'alimentation électrique PLUS (+) sur PLUS (+), MOINS (-) sur MOINS (-).
- Le câblage entre les unités d'alimentation électrique doit être solide et sûr.
- Assurez-vous que les câbles sur les raccords à bornes et enfichables de chaque polarité soient bien en place et sécurisés avant toute utilisation. Aucun contact entre les pôles PLUS-MOINS (+/-) ne doit se produire.
- Attention à ce que les appareils soient stables et sécurisés et que personne ne puisse trébucher sur le câblage.

**Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage matériel ou corporel.**

- Connecter le câble de raccordement entre les unités d'alimentation électrique, par ex. le module de raccordement Power Station GX et une autre unité d'alimentation électrique. (N'utilisez que les câbles agréés pour l'alimentation correspondante. - Voir le point Accessoires et pièces de rechange).

#### REMARQUE

Attention à la tension d'entrée ou de connexion DC 12 V. Le câble de raccordement ne doit pas excéder 2 m de longueur.

## 7. Mise en marche, à l'arrêt de la Power Station GX

- **Mettre la Power Station GX en marche :**  
Mettre l'interrupteur marche/arrêt/charge sur I (ON).
- **L'indicateur « Statut » commence à clignoter en vert.**  
La Power Station GX est fonctionnelle.
- **Mettre la Power Station GX à l'arrêt :**  
Mettre l'interrupteur marche/arrêt/charge sur 0 (OFF).  
Tous les indicateurs s'éteignent.

## 8. Transport, stockage de la Power Station GX

- **Mettre la Power Station GX à l'arrêt.**  
Voir Mise en marche, à l'arrêt de la Power Station GX.
- **Laisser complètement refroidir la Power Station GX.**

### **ATTENTION**

Risque de brûlure avec les éléments chauds de l'appareil. Laissez complètement refroidir l'appareil.

- **Nettoyer le cas échéant la Power Station GX.**  
Voir Nettoyage de la Power Station GX.
- Placer la Power Station GX et tous les éléments démontés dans l'emballage d'origine, puis les transporter ou les stocker selon les consignes évoquées dans les caractéristiques techniques. Voir Caractéristiques techniques.

## 9. Résoudre un problème

Problème	Cause possible	Solution
La Power Station GX est en marche, mais ne fonctionne pas	La Power Station GX n'est pas assez ou pas du tout chargée	Charger la Power Station GX. Remplacer la batterie
La Power Station GX est en marche, chargée, mais ne fonctionne pas	Le 100A fusible est défectueux	Remplacement du fusible par un électricien spécialisé. (Avant le remplacement : débranchez l'unité de commande de l'alimentation électrique en déconnectant cette dernière de la batterie)
	Les goupilles de contact de l'unité supérieure de l'appareil n'ont pas de contact avec la batterie.	Tournez l'unité supérieure de l'appareil sur la batterie
	La Power Station GX est défectueuse	Contactez le service client de Foto Walser
Powerstation – n'indique aucune fonction fiable	L'interrupteur n'est pas placé sur le mode correspondant	Actionnez au besoin l'interrupteur sur mode normal/continu ou fonction flash (mode flash)
L'affichage du statut de chargement de la batterie s'allume faiblement	La Power Station GX n'est pas ou pas assez chargée	Charger la Power Station GX

## 10. Entretien de la batterie Powerstation GX

### 10.1. Contrôler et entretenir régulièrement la batterie Powerstation GX

Comment procéder ?	Avant toute utilisation
Vérifier l'absence de dommages au niveau de tous les câbles, douilles et connecteurs. En cas de dommage:	<b>X</b>

#### ATTENTION

#### **Risque de décharge électrique et de brûlure en cas de court-circuit**

Faites immédiatement réparer la batterie Powerstation GX par un électricien spécialisé.

### 10.2. Nettoyer la batterie Power Station GX.

#### ATTENTION

Toujours débrancher la batterie Powerstation GX du réseau électrique avant de la nettoyer.

Élément de l'appareil	Nettoyage
Boîtier	Éliminer les salissures légères et tenaces à l'aide d'un chiffon en microfibre.
Batterie	Éliminer les salissures légères et tenaces à l'aide d'un chiffon en microfibre.

### 11. Accessoires et options

Notre boutique en ligne vous propose une gamme d'accessoires complète pour votre batterie Powerstation GX.

### 12. Accessoires et Pièces de rechange

Élément de l'appareil	Référence
Câble réseau walimex 4m et fiche secteur avec terr	<b>12914</b>

### 13. Recyclage et environnement

Confiez gratuitement le recyclage de l'appareil à une structure de recyclage locale et appropriée.

### 14. Caractéristiques techniques

Power Station GX	
Puissance de sortie max	Mode continu 750 W avec 800 W env. 3 minutes
Tension de chargement	DC 11-15,5V (bloc d'alimentation externe)
Tension de sortie	AC 110V/60Hz ou 230V/50Hz
Ports	3x AC 110V/60Hz ou 230V/50Hz 3x USB DC 5V 2000mA/1000mA/500mA
Courbe de tension	Onde sinusoïdale
Degré d'efficacité d'énergie	91%
Fusible	1x100A
Dimensions	env. 26 x 23 x 30cm
Poids	env. 6500g (incl. batterie)



<b>Batterie</b>	
Type	LiFePO4 12.000 mAh (12,8V)
Dimensions	env. 26x21x10cm
Poids	env. 3200g
Temps de chargement	env. 3-4 heures
Capacité	12 Ah
Puissance d'entrée en association avec unité d'alimentation électrique externe	DC 12V – <b>Attention à respecter la Polarité</b>
<b>Bloc d'alimentation</b>	
Input de la tension d'alimentation	AC 230V/50Hz
Output de la puissance de sortie	DC 14.6V 5A

## **ES** Instrucciones de uso

Le agradecemos su confianza y le deseamos éxito y satisfacción con el uso de su Power Station GX. La Power Station GX de walimex pro ha sido desarrollado para principiantes ambiciosos y para profesionales.

El paquete de potencia compacto de walimex pro le ofrece con sus tres lugares de conexión el lugar y la potencia suficiente para hasta tres flashes o dispositivos eléctricos con un máximo total de 700 W. De esta forma, se pueden conectar por ejemplo tres dispositivos de flash cada uno con 250 W o un cabezal de flash con 700 W.

La Power Station GX disponen de las siguientes características principales:

- potencia portátil y potencia para hasta tres dispositivos
- gracias a su carga con batería extraíble en el dispositivo o también posible exteriormente
- visualización clara y precisa del estado de carga
- conmutación simple entre la potencia permanente y potencia de flash según sea necesario



- Léase atentamente este manual de instrucciones antes de utilizar por primera vez su nuevo dispositivo. Contiene todo lo que necesita saber para evitar daños corporales o materiales.
- Preste especial atención a las instrucciones de seguridad de este manual instrucciones.
- Conserve correctamente este manual de instrucciones. Pásele este manual de instrucciones al nuevo propietario, si vende o transfiere a terceros el dispositivo.

## 1. De esta forma comprenderá correctamente el manual de instrucciones

### 1.1 Símbolo en el dispositivo



Este símbolo significa que este dispositivo cumple con los requisitos de seguridad de todas las directrices aplicadas en el CE.



#### Supresión de residuos y Protección del medio ambiente.

Los dispositivos eléctricos y electrónicos, así como las baterías, no deben ser eliminados con la basura doméstica. El usuario está obligado legalmente a devolver los dispositivos eléctricos y electrónicos y las baterías al final de su vida útil en los lugares adecuados para ello, puntos de recogida públicos o puntos de venta. Además, hay que cumplir las particularidades de la jurisprudencia regional correspondiente. Este símbolo sobre el producto, el manual de instrucciones o sobre el embalaje le avisa de dichas disposiciones. Con el reciclaje, la reutilización de materiales o cualquier otra forma de reutilización de dispositivos antiguos/baterías usted realiza una importante contribución para proteger el medio ambiente.

### 1.2 Símbolos en este manual de instrucciones

Símbolo	Significado
	Advierten sobre las informaciones de seguridad sobre el manejo y sus consecuencias.
<b>ADVERTENCIA</b>	Avisa de una situación peligrosa que puede provocar <b>graves</b> lesiones o incluso la <b>muerte</b> , si no se evita.
<b>CUIDADO</b>	Avisa de una situación peligrosa que puede provocar lesiones <b>leves</b> o <b>mediasgraves</b> , si no se evita.
<b>NOTA</b>	Avisa de posibles daños y otras informaciones importantes en relación con el dispositivo.

## 2. Informaciones importantes de seguridad

### ADVERTENCIA

#### **Peligro de choque, aplastamiento, quemadura y fuego por el dispositivo por un objeto que cae**

La Power Station pesa aprox. 6,5 kg (incl. batería).

- Preocúpese de que el dispositivo esté colocado en posición vertical, estable, no se deslice y se almacene de forma segura.
- Aleje a los niños y los animales del dispositivo. Podrían derribar el dispositivo.
- Tenga cuidado de que nadie tropiece con los cables conectados del dispositivo.

### ADVERTENCIA

#### **Peligro de electrocución, Peligro de quemaduras**

Tenga en cuenta que el dispositivo sigue conectado a la tensión eléctrica, aunque esté desconectado. El dispositivo mantiene una tensión residual incluso aunque se haya descargado completamente.

- Desconecte el dispositivo, cuando no lo utilice.
- Desconecte el dispositivo antes de todos los trabajos de montaje y mantenimiento e interrumpa el suministro eléctrico, apagando el interruptor de conexión/desconexión.
- Descargue el dispositivo antes de los trabajos de mantenimiento.
- Asegure el dispositivo contra reencendidos inesperados.
- No toque el casquillo de conexión del dispositivo.
- No porte el dispositivo en contacto con humedad o agua.

## ADVERTENCIA

### **Peligro de electrocución y peligro de fuego por cortocircuito**

Un cortocircuito puede producirse por un defecto del cable o humedad, etc. Por un cortocircuito, el hilo conductor puede calentarse de tal forma que el aislante se funda o que se funda incluso el propio hilo conductor. De esta forma puede producirse un fuego.

- Para el dispositivo, utilice solo el cable original suministrado. Solo este cable está adaptado para este dispositivo y de esta forma, garantiza la seguridad necesaria para usted y para su dispositivo.
- No manipule el dispositivo con las manos o los pies mojados.
- Limpie el dispositivo solo de la forma indicada en este manual de instrucciones.
- Tenga precaución de no dañar el cable y el hilo conductor. Los daños podrían producirse, por ejemplo, por la aplicación de calor, por influencias químicas o mecánicas como frotar, doblar, vuelcos o por mordiscos de animales domésticos.
- Tenga cuidado para no dejar caer el dispositivo.  
Si el dispositivo se ha caído, deje que un electricista profesional lo compruebe, antes de volver a conectarlo.
- Nunca cubra las ranuras de ventilación.
- Si el dispositivo tuviese algún daño o defecto o si detecta algún olor a quemado:  
Interrumpa inmediatamente el suministro eléctrico, desconectando el enchufe de la red y colocando el interruptor de conexión/desconexión en la posición 0 (OFF). No manipule el dispositivo con la carcasa dañada o con el cable de red dañado. No abra el dispositivo. Nunca repare usted mismo el dispositivo. El dispositivo solo debe ser reparado por un electricista profesional.
- Realice siempre el mantenimiento del dispositivo como se indica en este manual de instrucciones.
- Para este dispositivo use las piezas de repuesto y los accesorios, que cumplan con las especificaciones prescritas. Consulte *los datos técnicos*.

## ADVERTENCIA

### **Peligro de fuego por sobrecalentamiento**

El propio dispositivo o materiales fácilmente inflamables, que se encuentran cerca del mismo, pueden empezar a arder.

- No cubra las ranuras de ventilación del dispositivo durante la operación.
- No deje el dispositivo cargando sin supervisión.
- Aleje los materiales fácilmente inflamables de las cercanías del dispositivo.
- Para este dispositivo use piezas de repuesto, que cumplan con las especificaciones prescritas. Consulte *los datos técnicos*.

## ADVERTENCIA

El walimex pro Powerstation GX es un dispositivo recargable. Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad y eliminación de este manual de uso y del propio dispositivo.

- Aleje a los niños del dispositivo.
- Para la carga utilice solo el cable de carga y red suministrado.
- Temperatura de entorno ideal 0-40°C.
- El dispositivo puede calentarse. Déjelo enfriar antes de volver a cargarlo.
- Proteger contra la humedad.
- Para garantizar una vida útil óptima del dispositivo, cargue el dispositivo cada 3 meses aunque este no vaya a ser utilizado.
- Tras finalizar el proceso de carga, desconecte el cable de carga y red del dispositivo.
- Deseche el dispositivo devolviéndolo al fabricante o llévelo al centro local de eliminación de residuos.
- No deje el dispositivo cargando sin supervisión.
- No utilice el dispositivo sin estar cargado.
- Para evitar daños por sobrecalentamiento en su flash compacto, deje descansar el flash durante aprox. 10 minutos tras 40 disparos seguidos a pleno rendimiento.

No asumimos responsabilidad alguna sobre daños personales y materiales.

- Desconecte el dispositivo y retire todos los cables de carga y red, antes de cambiar la batería.
- No cubra las ranuras de ventilación de la pieza de red.

### **⚠ ADVERTENCIA**

**Peligro de cortocircuito, peligro de descarga eléctrica por una polaridad incorrecta con otras unidades de suministro eléctrico: pueden producirse daños personales y del dispositivo.**

- Antes de la puesta en marcha, el montaje y la conservación, extraiga el dispositivo de su bolsa de transporte.
- Desconecte los dispositivos (Power Station y otras unidades de suministro eléctrico) antes de los trabajos de montaje.
- Para ello use el cable de conexión.
- Tenga en cuenta la correcta polaridad entre la Power Station GX y otra unidad de suministro eléctrico POSITIVO (+) a POSITIVO (+), NEGATIVO (-) a NEGATIVO (-).
- Tenga cuidado con un soporte fijo y seguro del cableado entre las unidades de alimentación eléctrica.
- Asegúrese de que el cable en las conexiones de bornes y de enchufen están colocadas fijamente para la polaridad de uso. No debe producirse ningún contacto entre cada uno de los polos POSITIVO/NEGATIVO (+/-).
- Tenga en cuenta de que los dispositivos estén seguros y fijos y nadie puede tropezarse con el cableado.
- Suspnda las unidades de alimentación eléctrica tras el uso separando el cable de conexión.
- No asumimos responsabilidad alguna sobre daños personales y materiales.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Peligro por asfixia por piezas pequeñas**

Mantenga el dispositivo fuera del alcance los niños y animales

**⚠ ADVERTENCIA**

**Medidas de protección de la batería**

La batería podría tener una fuga y explotar, si se trata inadecuadamente.

- Use solo la batería que se nombre en este manual de instrucciones.
- No deposite la batería en el fuego ni les aplique calor directo.
- No porte el dispositivo en contacto con humedad o agua
- Intenten colocar las baterías en el sentido correcto.
- Las baterías tiende a desgastarse tras una descarga completa.
- Si el líquido de las baterías entrase en contacto con la piel o la ropa, lávelas inmediatamente con agua fresca.
- No cargue las baterías sin supervisión.
- Tras finalizar el proceso de carga, desconecte el dispositivo de carga de la red eléctrica.



### 3. Desempaquetado y comprobación del dispositivo

#### 1. Desempaquete el dispositivo con cuidado

**⚠ NOTA**

Conserve el embalaje para un posterior almacenamiento y transporte del Power Station GX.

2. Compruebe si el volumen de entrega está completo y contiene lo siguiente:
  - Powerstation GX
  - Cable de red con bloque de alimentación
  - Bolsa de transporte
3. Compruebe que el volumen de entrega no presenta daños.

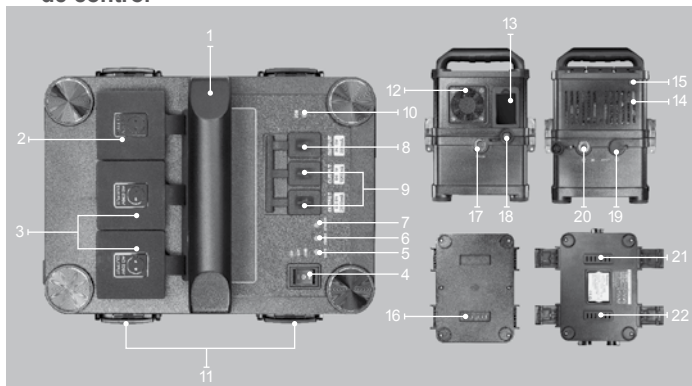
**⚠ NOTA**

Si el volumen de entrega está incompleto o dañado, consúltenos a través de [info@walimexpro.de](mailto:info@walimexpro.de) o a través de nuestra línea de atención al cliente +49 84 32 / 9489-0.

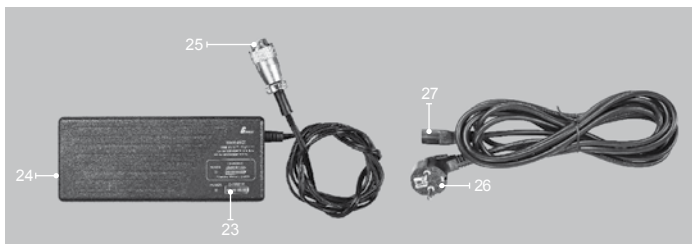
**⚠ NOTA**

En el marco de la mejora del producto, nos reservamos el derecho a cambios técnicos y ópticos. Sin declaración obligatoria conforme a la Directiva 2010/30/EU – Inadecuado como iluminación para el hogar. Desarrollado especialmente para las necesidades de la toma de imágenes en fotografía y vídeo.

## 4. Vista general de las piezas del dispositivo y los elementos de control



- |     |  |         |  |
|-----|--|---------|--|
| 1.  | Agarre   | 13.     | Fusibles   |
| 2.  | Enchufe de salida c.a. (110V/60 Hz y 230V/50 Hz) | 14.     | Aperturas de ventilación   |
| 3.  | Cubierta del enchufe de salida                   | 15.     | Interruptor de modo para el control de la operación permanente o la operación del flash      |
| 4.  | Interruptor de conexión/desconexión/ carga USB   | 16.     | Clavijas de contacto   |
| 5.  | Indicación de estado de batería                  | 17.     | Cable del dispositivo de carga de batería  |
| 6.  | Indicación de estado de potencia                 | 18.     | Cubierta para la clavija del dispositivo de carga de la batería                              |
| 7.  | Indicación de estado de preparación operativa    | 19./20. | Posición de conexión para el cable de conexión de otras unidades de alimentación eléctricas. |
| 8.  | Clavija USB                                      |         | <b>(¡ADVERTENCIA! Tenga en cuenta la correcta polaridad)</b>                                 |
| 9.  | Cubierta de clavija USB                          | 21./22. | Clavija de contacto  |
| 10. | Indicación USB                                   |         |  |
| 11. | Clavijas de fijación de la batería               |         |  |
| 12. | Ranuras de ventilación del ventilador            |         |  |



- 23. Visualización de estado del dispositivo de carga
- 24. Clavija de red eléctrica
- 25. Enchufe de conexión de la Power Station
- 26. Cable de red - Enchufe del dispositivo de carga

- 27. Cable de red - Enchufe para red eléctrica AD
- 28. Cable de puenteo - Ánodo
- 29. Cable de puenteo - Cátodo
- 30. Bolsa de transporte



## 5. Manual de instrucciones breve

### **NOTA**

Las instrucciones detalladas sobre las diferentes acciones a realizar las encontrará en los respectivos apartados de este manual de uso.

Para evitar daños en el dispositivo, siga la secuencia de acciones de la primera puesta en marcha.

### **ADVERTENCIA**

Mientras realiza todas las acciones, debe respetar las instrucciones de seguridad de los respectivos apartados.

1. Conecte el Power Station GX para cargar la alimentación eléctrica
2. Conecte el dispositivo a la Power Station GX
3. Opere la Power Station GX con otras unidades de alimentación eléctrica

## 6. Prepare la Power Station GX par la aplicación

### 6.1. Conecte el Power Station GX para cargar en el suministro eléctrico

### **ADVERTENCIA**

Tenga cuidado con las indicaciones de seguridad al principio de este manual de instrucciones

#### **Coloque/retire la batería de la Power Station.**

- Antes de la puesta en marcha, el montaje y la conservación, extraiga el dispositivo de su bolsa de transporte.
- Abra todas las clavijas del soporte de la batería en la Power Station GX, presione en la mitad del clip y después tire del clip hacia abajo.
- Retire la unidad superior del dispositivo en el agarre de soporte hacia arriba desde la batería.
- Conecte con cuidado la unidad superior del dispositivo sobre la otra, enclave la batería a la unidad.
- Cierre todos los clips de soporte de batería hasta que los clips se enclaven hacia arriba en la unidad superior del dispositivo.

## **NOTA**

Asegúrese de que todos los clips de soporte de la batería están correctamente y fijamente enclavados. Si la Powerstation no muestra ningún funcionamiento, gire la unidad superior del dispositivo sobre la batería (consulte la colocación/retirada de la batería en la Power Station).

### **Proceso de carga con el bloque de alimentación**

- Verbinden Sie das Netzteil mit dem Netzkabel an die Stromversorgung und stecken Sie das Ladekabel an die Buchse der Power Station.

## **NOTA**

Compare el suministro eléctrico local con los valores de conexión del dispositivo. Si los valores no coinciden, consúltenos a través de [info@foto-walser.de](mailto:info@foto-walser.de) o Tel. +49 8432 9489-0.

- Indicación de carga de la pieza de red se ilumina en rojo.
- Siempre que la Power Station GX está cargada, se ilumina la visualización de carga de la pieza de red.

## **NOTA**

Durante el proceso de carga, no debe ponerse en funcionamiento ningún dispositivo.

<b>Indicación de estado del LED de la pieza de red del proceso de carga</b>	<b>Estado</b>
LED parpadea en rojo	Sin proceso de carga
LED se ilumina en rojo	El dispositivo de carga
LED se ilumina en verde	Se ha acabado el proceso de carga

## 6.2. Conecte los dispositivos a la Power Station GX

### ADVERTENCIA

Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad de las páginas 68-72.

- Tras el uso, debe ajustar la Power Station con el interruptor de modo entre la operación operativa „normal“, por ejemplo para el uso con una Daylight y operación de flash „Flash“.
- El cable de red que conecta el dispositivo a usar en la clavija de conexión de Power Station GX.
- Encienda Power Station GX con el interruptor de conexión/desconexión.
- Para el uso de dispositivos USB, presione el interruptor de conexión/desconexión en la posición II- USB.

### ATENCIÓN

Tenga en cuenta la correcta clavija USB o cargue su dispositivo. DC 5V 2000 mA / DC 5V 1000 mA / DC 5V 500 mA. Antes del uso lea el manual de instrucciones del fabricante de su dispositivo.

### NOTA

Puede usar o la función c.a. o USB. No es posible un uso simultáneo.

Indicación de estado de batería	Potencia de la batería
LED parpadea en rojo	<10.7 o >15.4 V
LED se ilumina en rojo	10.7 ~ 11.2V
LED se ilumina en naranja	11.2 ~ 12.3V
LED se ilumina en verde	12.3~14.6V
LED parpadea en naranja	14.6~15.4V

Indicación de estado de potencia	Potencia de salida
LED apaga	0 ~ 23W
LED se ilumina en verde	35 ~ 230W
LED se ilumina en naranja	230 ~ 520W
LED se ilumina en rojo	520 ~ 670W
LED parpadea en rojo	> 670W

Estado del LED de potencia	Estado de preparación/ visualización de preparación
LED se ilumina en rojo	OFF
LED se ilumina en verde	ON

## **NOTA**

Se pueden usar de uno a tres flashes y dispositivos eléctrico con un máximo de 750W (por ejemplo: tres flashes cada uno con 250W o un flash con 750W)

### 6.3. Opere la Power Station GX con otras unidades de alimentación eléctrica

#### **ADVERTENCIA**

Peligro de cortocircuito, peligro de descarga eléctrica por una polaridad incorrecta con otras unidades de suministro eléctrico: pueden producirse daños personales y del dispositivo.

- Desconecte los dispositivos (Power Station GX y otras unidades de suministro eléctrico) antes de los trabajos de montaje.
- Extraiga el dispositivo de la bolsa de transporte.
- Para ello use el cable de conexión.
- Tenga en cuenta la correcta polaridad entre la Power Station GX y otra unidad de suministro eléctrico POSITIVO (+) a POSITIVO (+), NEGATIVO (-) a NEGATIVO (-).
- Tenga cuidado con un soporte fijo y seguro del cableado entre las unidades de alimentación eléctrica.
- Asegúrese de que el cable en las conexiones de bornes y de enchufen están colocadas fijamente y de forma segura para la polaridad de uso. No debe producirse ningún contacto entre cada uno de los polos POSITIVO/NEGATIVO (+/-).
- Tenga en cuenta de que los dispositivos estén seguros y fijos y nadie puede tropezarse con el cableado.

#### **No asumimos responsabilidad alguna sobre daños personales y materiales.**

- Conecte el cable de conexión entre las unidades de suministro eléctrico, por ejemplo: módulo de conexión Power Station GX y otra unidad de suministro eléctrico. (use solo cables que sean adecuados para ese tipo de alimentación. - Consulte el punto de accesorio y piezas de repuesto).

#### **NOTA**

Tenga en cuenta la tensión de entrada o conexión de c.c. 12 V. El cable de conexión no debe tener más de 2 m.



## 7. Conecte/ desconecte la Power Station GX

- **Conecte Power Station GX:**
- Coloque el interruptor de conexión/desconexión/de carga en la posición I (ON).
- **El indicador de „estado“ se ilumina en verde.**
- La Power Station GX está preparada.
- **Desconecte la Power Station GX:**
- Coloque el interruptor de conexión/desconexión/de carga en la posición 0 (OFF).
- Todos los indicadores se apagan.

## 8. Transporte/ guarde la Power Station GX

- **Desconecte la Power Station GX.**  
Consulte „Conecte/ desconecte la Power Station GX“.
- **Deje enfriar completamente la Power Station GX.**

### **ADVERTENCIA**

Peligro de fuego por piezas calientes. Deje enfriar el dispositivo completamente.

- **Limpie la Power Station GX**  
Consulte „Limpie la Power Station GX“.
- **Coloque la Power Station GX y todos los elementos desmontados en el embalaje original y transpórtelo** uo almacénelo según las indicaciones de los Datos Técnicos. Consulte los datos técnicos.

## 9. Resolución de problemas

Problema	Posible causas	Solución
La Power Station GX está conectada pero no muestra signos de funcionamiento	La Power Station GX no está cargada o no lo está suficientemente	Cargue la Power Station GX. Cambie la batería.
La Power Station GX está conectada, cargada pero no muestra signos de funcionamiento	El 100A fusible de baja intensidad está averiado	Los fusibles debe ser cambiados por un electricista. (Antes del cambio: corte la alimentación eléctrica a la unidad de control quitándole la batería).
	Los pines de contacto de la unidad del dispositivo superior no tienen contacto con la batería.	Gire la unidad del dispositivo superior sobre la batería
	La Power Station GX está averiada	Contactar con el servicio de atención al cliente de Foto Walser
La estación eléctrica no muestra ninguna función fiable	Interruptor para la operación correspondiente no está correctamente colocado	Pulse según sea necesario el interruptor para la operación normal/ permanente o la función flash (operación del flash)
La visualización del estado de carga de batería se ilumina débilmente	La Power Station GX no está lo suficientemente cargada.	Cargue la Power Station GX.

## 10. Mantenimiento del Power Station GX

### 10.1. Compruebe y realice el mantenimiento periódico de Power Station GX

¿Qué debo hacer?	Antes de cada uso
Compruebe si hay daños en los cables, clavijas y enchufes. Si hay daños:	X

#### ADVERTENCIA

**Existe peligro de electrocución y fuego por cortocircuito.**

Haga que un electricista profesional repare el Power Station GX inmediatamente.

### 10.2. Limpieza del Power Station GX

#### ADVERTENCIA

Para la limpieza del Power Station GX, desconéctelo siempre de la red eléctrica.

Pieza del dispositivo	Limpieza
Carcasa	Elimine la suciedad aparecida con un paño de microfibras.
Batería	Elimine la suciedad aparecida con un paño de microfibras.

## 11. Accesorios y opciones

En nuestra página web encontrará numerosos accesorios para su walimex pro Power Station GX.

## 12. Accesorios y piezas de repuesto

Pieza del dispositivo	Número de pedido
Cable de red 4 m con enchufe estándar IEC	12914

## 13. Eliminación de residuos y Protección del medio ambiente.

Deseche el dispositivo gratuitamente en su centro local de eliminación de residuos.

## 14. Datos técnicos

Power Station GX	
Potencia máx. de salida	Operación permanente 750 W con 800W aprox. 3 minutos
Tensión de carga:	DC 11-15,5V (pieza de red externa)
Tensión de salida	AC 110V/60Hz o 230V/50Hz
Lugares de conexión	3x AC 110V/60Hz o 230V/50Hz 3x USB DC 5V 2000mA/1000mA/500mA
Curva de tensión:	Onda sinusoidal
Energía del grado efectivo	91%
Fusible	1x 100A
Dimensiones	aprox. 26 x 23 x 30cm
Peso	aprox. 6500g (incl. batería)

<b>Batería</b>	
Tipo	LiFePO4 12.000 mAh (12,8V)
Dimensiones	aprox. 26x21x10cm
Peso	aprox. 3200g
Tiempo de carga	aprox. 3-4 horas
Capacidad	12 Ah
Potencia de entrada en conexión con una unidad de alimentación eléctrica externa	DC 12V – <b>Preocúpese de una correcta polaridad</b>
<b>Bloque de red</b>	
Entrada de la tensión de red	AC 230V/50Hz
Alimentación eléctrica	DC 14.6V 5A

**walimex<sup>pro</sup>**<sup>®</sup>  
*Your Inspiration. Your Chance.*

---

**walimex<sup>pro</sup>**<sup>®</sup>  
*Your Inspiration. Your Chance.*

---

WALSER GmbH & Co. KG  
Gewerbering 26  
86666 Burgheim  
Tel: +49 8432 9489-0  
Fax: +49 8432 9489-8333  
Germany

[www.walimex.com](http://www.walimex.com)

**EN** Made in China  
**ES** Fabricado en China  
**IT** Fabbriato in China